

V

THE ITTY BITTY VULTURE
Le Tout Petit Vautour



Written by
Wayne Dyer
Illustrations by
Corel Print Office
Big Box of Art 350,000
All rights reserved

Once upon a time...
There was an Itty Bitty Vulture
The Itty Bitty Vulture was so small
He was not even a feather tall!

Even though
He was small
He could fly better than
Anyone and all!

The Itty Bitty Vulture
Did not like the rain.
A drop was like a bucket!
The Itty Bitty Vulture had to duck it!

One day the other vultures
Started calling him names.
Their name-calling made the Itty Bitty Vulture
Feel the shame...

Of being different
And not like the rest;
Of feeling not wanted,
Of being a pest!



The Itty Bitty Vulture
Was called “stupid” and “idiot,” too.
Itty Bitty Vulture
Didn’t know what to do!

They called Him “moron”
And sometimes “dummy.”
It hurt when they said those names,
It hurt way down in his tummy!

The names kept coming,
Coming every day.
Soon Itty Bitty Vulture
Felt like flying away!

**Il était une fois
Un Tout Petit Vautour.
Le Tout Petit Vautour était si petit
Il n’était pas plus haut qu’une plume !**

**Et même qu’il
Soit si petit,
Il pouvait voler
Mieux que tout les autres.**

**Le Tout Petit Vautour
N’aimait pas la pluie,
Une goutte semblait un seau !
Le Tout Petit Vautour devait l’éviter !**

**Un jour, les autres vautours
Commencèrent à l’injurier.
Leur mépris rendait le Tout Petit Vautour
Tout honteux**

**D’être différent,
Pas comme les autres,
Se sentir apart,
D’être une peste !**

**Le Tout Petit Vautour
Était nommé “stupide” et “idiot” aussi.
Le Tout Petit Vautour
Ne savait que faire !**

**Ils l’appelaient “imbécile”
Et quelque fois “un bêta”.
Il trouvait ça pénible d’être ainsi nommer,
Il avait mal jusqu’au ventre !**

**Les noms s’accumulaient,
Ils arrivaient tout les jours,
Et bientôt le Tout Petit Vautour
Voulait bien s’envoler loin.**

Itty Bitty Vulture
Had a tear in his eye.
He was almost
Beginning to cry!

He shouted
So all could hear
“ALL OF YOU FLY,
“FLY OVER HERE!”

“Your name-calling
“Is not right.
“But with none of you
“Will I fight.”

“Since I do not like
“What you do,
“I will not be unkind
“And call you names, too.”

The other vultures
Held their heads really low.
They knew name-calling
Was not the way to go.

Said the Itty Bitty Vulture
As he soared into the blue,
“To have a friend
“You must be a friend, too!”

And he lived happily ever after...

**Le Tout Petit Vautour
Avait la larme à l'œil
Et il commença Presque
A pleurer !**

**Il cria pour
Que tous entendent
“VOUS TOUS VOLEZ,
VOLEZ VERS ICI !”**

**“Vos injures
Ne sont pas justes,
Mais avec aucun d'entre vous
Je me battraï !”**

**“Puisque je n'aime pas
Ce que vous faites,
Je ne serai pas méchant
En vous injuriant aussi.**

**Les autres vautours
Avaient la tête basse,
Ils savaient que de mal-nommer
N'était pas le chemin à prendre.**

**Le Tout Petit Vautour dit,
Tout en planant haut dans le ciel
“Pour avoir un ami,
Vous devez aussi être un ami !”**

Et il vécu longtemps après.



LESSON PLAN

What did the other vultures do to Itty Bitty Vulture?

How did Itty Bitty Vulture like being called names, just because he was different?

Are you different from the people around you?

Can being different be fun and interesting?

Tell us how you are different from someone else!

What are some of the rhyming words in the story?